

## Ikalaata ilya Paulo ku Bhaefeeso Uwandilo

Inhaaya impiti iya mu Efeeso, yaamile mu nsi ye mu nsiku izi bhakuti uTuluuki. UPaulo ayikhaaye na kulumbilila iNtumi iNyinza mu nsi yiila, amanha gatatu (Mbombo zya Bha-sundikwa 19). Abhantu abhinji bhawitishile uYeesu mu nhaaya yiniyo ni nhaaya impala-mani. We ali mwi jeela mu Luumi, abhasimbiye ikalaata ili, kubhamanyizya kuti ulwitikho lwabho mwa Yeesu lwamile mu lubhaatikho lwa Mulungu, ulwa kuti ukilisiti abhe wu Mwene uwa vwonti, paasi na kumwanya.

### Zye zili mu shitaabu ishi

UPaulo akubhabhuzya aBhaefeeso kuti uweene wu naanu

UPaulo akupanga she uMulungu akubhapokha abhantu bh

Akumanyizya she aBhakilisiti bhakwanzwa kwikhala ku w

UPaulo akusimba izya kumalilishizya

### *Indamukho*

<sup>1</sup> Ine ne Paulo, umusundikwa wa Yeesu Kilisiti ku shigane sha Mulungu. Inkubhasimbila imwe mubhafinjile\* [mwe mukwikhala mu nhaaya iya mu Efeeso],<sup>†</sup> mubhalandati abhasunde abha

\* **1:1** 1:1 Mubhafinjile Bhaazya abhafinjile mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni. † **1:1** 1:1 Amazwi ganaaga gatalipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

Yeesu Kilisiti. <sup>2</sup> ƆTaata wiitu uMulungu nu Mwene uYeesu Kilisiti bhabhalolelaje uwiila na kuubhapa uwutengaanu.

*Insayo zye zikufuma kwa Kilisiti*

<sup>3</sup> Apalwaje uMulungu, uTaata wa Mwene wiitu uYeesu Kilisiti. Kwe kuti atusayile ku nsayo zyonti izya shifinjile kwi dala ilya kupatinhana nu Kilisiti, ku nsi ye yitakulolekha pamiiso amazelu. <sup>4</sup> We ashili kupela insi, uMulungu atusabhuyeye tubhe twe bhantu bhaakwe kwi dala ilya kutukhomaanya nu Kilisiti. Abhombile shiniisho inga tubhe twe bhafinjile sita wubhiibhi pamiiso gaakwe. Kunongwa ya lugano lwakwe, <sup>5</sup> uMulungu asibhiliye kufuma khali, kuti tubhe twe bhaana bhaakwe kwi dala ilya Yeesu Kilisiti. Abhombile shiniisho kulandatana nu lubhaatikho lwakwe na she ayiganile wuuyo. <sup>6</sup> Pe shiniisho, tumupaalaje uMulungu kunongwa ya wiila waakwe uwa wumwamu we atusayile kwi dala ilya Mwana waakwe umuganwa.† <sup>7</sup> Kwi bhanda lya Mwana wunuyo tutuliilwe, kwe kuti kutuyilwa imbiibhi zytu. Ziniizi zikulolesya uwupiti uwa wiila wa Mulungu. <sup>8</sup> Woope atwonjeziize ku winji uwiila wunuwu, ku njele zyonti nu wumanyi. <sup>9</sup> Atumanyisiize ishigane shaakwe isha kukwilu, she abhatishile kulandatana na she alolile yikumukhondezya. Ishigane shiniisho abhatishile kukwilizya kwi dala ilya Yeesu Kilisiti. <sup>10</sup> Akhayikwilizya insiibho yiniyo

---

† 1:6 1:6 ƆMwana waakwe umuganwa Bhaazyu uMwana wa Mulungu mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

akhabhalilo khaakwe inga khaafikha. Insiibho yiniyo ye yi yini: akhayivibhikha ivipelwa vwonti peeka, vwe vili kumwanya na vwe vili mu nsi, uKilisiti we akhayibha mupiti wa vipelwa viniivwo.

<sup>11</sup> uMlungu akubhomba vwonti kulandatana ni shigane shaakwe. Kufuma khaali atusabhuye anza she asibhiliye wuyo. Nitwe tuwaajile uwugaali kwi dala ilya kutukhomaanya nu Yeesu Kilisiti. <sup>12</sup> Abhombile shiniisho inga itwe twe twe bha kwanda kumusubhila uKilisiti, kuti tumupaalaje uMlungu kunongwa ya wumwamu waakwe.

<sup>13</sup> Nimwe mwe te mwe Bhayahuudi mwimwizye amazwi aga nalyoli, kwe kuti iNtumi iNyinza, zye zyabhaleteeye uwuposhi, mukhamwitikha uYeesu Kilisiti. Wope uMlungu akhabhatita umunhuuli kulolesya kuti mwe bhaakwe, kwi dala ilya kubhapa uMupepu uMufinjile we atulajile. <sup>14</sup> Ishikunjilwa shiniisho isha Mupepu uMufinjile shikutusimishizya kuti uMlungu akhayitupa uwugaali witu wonti, akhabhalilo khe akhayitutula twenti twe twe bhaakwe. Tumupaalaje uwumwamu waakwe!

### *Impuuto zya Paulo*

<sup>15</sup> Kunongwa yiniyo, kufuma pe nimwizye ku zya lwitikho lwinyu kwa Mwene uYeesu nu lugano lwinyu ku bhafinjile bhonti, <sup>16</sup> intaleshile kumusalifwa uMlungu kunongwa yiinyu, awe kulekha kubhakumbukha mu mpuuto zyani.

<sup>17</sup> Inkupuuta kuti uMlungu uwa Mwene witu

uYeesu Kilisiti, uTaata uwa wumwamu, aabhape imwe umwoyo uwi njele na kubhamanyisya she ali. <sup>18</sup> Kufumilana na kuti ayiguuye amooyo giinyu galole ukhozo lwakwe, inkulaabha uMlungu abhamanyisye ukusubhilo lwe abhabhishiliye, kwe kuti uwumwamu uwupiti uwi vintu vwe abhabhishiiye abhafinjile bhaakwe. <sup>19</sup> Khabhili mumanye uwupiti wa makha gaakwe kukwitu itwe twe tukwitikha. Amakha ganaago aga kuswijizya galolashile na kubhombelwa <sup>20</sup> nu Mlungu, we akumuziyisa uKilisiti ku bhafwe. Akhamubhikha ku nyoobhe yaakwe iya kundiilo, apa lushindikho ukupiti nhaani, kumwanya. <sup>21</sup> Kunukwo uKilisiti akutabhaala vwonti, uwaamulo, amakha amapiti, kushila ivipelwa vwonti vwe vili nu waamulo. Akutabhaala te mu nsi iya shiishi nyeene, lyoli ni nsi ye yikwinza. <sup>22</sup> uMlungu abhiishile ivintu vwonti paasi pa vinama vwa Kilisiti. Amupiiye kubha Litwe ilya shibhanza, atabhaale ivintu vwonti. <sup>23</sup> Ishibhanza mubhili wa Kilisiti, nu wukwilizu waakwe, uweene we akukwilizya ivintu vwonti poponti.

## 2

### *Tukutaulwa ni shisa sha Mlungu*

<sup>1</sup> Imwe mwamile mwe bhafwe kunongwa ya kutula inongwa ni mbiibhi zinyu. <sup>2</sup> Akhabhalilo khanaakho, mukhalandataga imbiibhi izya mu nsi na kumutinikha uSeetani, umupiti uwa mapepu gonti. Uweene we akubhomba imbiibhi mukaasi mu bhantu bhe bhatakumutinikha uMlungu. <sup>3</sup> Itwe twenti tukhikalaga

anza bhanaabho. Tukhalandataga insungukho zytũ imbiibhi, kwi dala ilya kubhomba zye zikwanziwa ni nsiibho izya shimabhili ni njeele zytũ. Ku shifumo itwe twákhondeeye ulufundo ulupiti ulwa Mulungu anza bhanaabho.

<sup>4</sup> Ileelo uMulungu ali ni shisa ishipiti. Atuganile ku lugano ulupiti nhaani.

<sup>5</sup> Kufumilana ni shisa na lugano lunuulu, she poope twámile twe bhafwe kunongwa yi mbiibhi zytũ, átupiiye uwuumi peeka nu Kilisiti.

Muposhiilwe ku wiila wa Mulungu. <sup>6</sup> Kwi dala

ilya kupatinhana nu Yeesu Kilisiti, átuzyusiizye peeka nawo, akhatwikhazya peeka nawo kumwanya. <sup>7</sup> Shiniisho she uMulungu áyiganile kulolesya ku bhonti akhabhalilo khe khakwinza uwupiti uwa wiila waakwe we wutakupimikha.

Uwiila wunauwo átupiiye ku wupi kwi dala ilya kupatinhana nu Yeesu Kilisiti. <sup>8</sup> Kwe kuti ku wiila waakwe uMulungu ábhaposhile we mwamwitikha uKilisiti.

Uwuposhi wunauwo wutakufumilana niimwe, lyoli khantũ kha pabhũlo kufuma kwa Mulungu. <sup>9</sup> Uwuposhi wunauwo wutakufumilana ni mbombo zyinyu muneemwe, umuntu wowonti atakhayibaade.

<sup>10</sup> Itwe twe vipelwa vwa Mulungu. Kwi dala ilya kupatinhana nu Yeesu Kilisiti, átupelile shipwa kuti tubhombaje imbombo inyinza zye álinganyiinye kuti tubhombaje.

### *Uwupelile mwa Yeesu Kilisiti*

<sup>11</sup> Ishi imwe mwe mutámile mwe Bhayahuudi abha kupaapwa, aBhayahuudi bhakhabhatekhaga kuti mutatahiliwe, kwe kuti ku-

tahiili\* kwe kukubhombekha ni nyoobhe zya bhantu. Mukumbushe she mwámile khali. <sup>12</sup> Akhabhalilo khanaakho mutámile nu Kilisiti, mutámile nu wupeeka na Bhaisilaeli, kwe kuti abhasaabhulwa bha Mulumu. Mwámile mwe bhajeni, mutámile mu mulari we uMulumu alajile ku Bhaisilaeli. Mutámile nu lusubhilo. Khabhili mukhikalaga mu nsi sita kumumanya uMulumu. <sup>13</sup> Heelo ishi, imwe mwe mwámile ukutali nu Mulumu, abhapatinhanyiine nu Yeesu Kilisiti, abhasejeleziize kwi dala ilyi bhanda lyakwe.

<sup>14</sup> Kwe kuti, uYeesu Kilisiti wauyo atuleteeye uwutengaanu kwi dala ilya kubhakhomaanya aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi. Akhapongola ulubhumba lwe lwátulenhanyiine na kutuvitanya. <sup>15</sup> Kwi dala ilya kufwa kwakwe, uweene we ayefwize indajizyo zya Bhayahuudi, na minho nu wutengulizu waakwe. Abhakhomanyiine aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi tabhe mu wupeeka, kwi dala ilya kubhakhomaanya nawo, inga kubhe nu wutengaanu. <sup>16</sup> UYeesu Kilisiti akheefwa uwulugu waabho, khabhili kwi dala ilya kufwa pa shikhobhenhanyo, akhabhakhomaanya aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi kubha mubhili weeka, na kubhimvwananya nu Mulumu. <sup>17</sup> Uweene ayinzile akhalumbiila iNtumi iNyinza izya wutengaanu kukwinyu imwe

---

\* **2:11** 2:11 Kutahiili yámile shilolesyo mu mubhili kulolesya ulufingo lwa Mulumu na bhantu bhaakwe. Bhaazya kutahiili mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

mwe mwámile ukutali nu Mũlungu na ku Bhayahuudi bhe bhámile papiipi nu Mũlungu. <sup>18</sup> Shiniisho, kwi dala Iya Yeesu Kilisiti, itwe twenti tuBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi, tungakhola kumusejeelela uTaata mwa Mupepu uMufinjile.

<sup>19</sup> Ishi, imwe te mwe bhajeni awe te mwe bhashila dala winza, lyoli mwe bhakhaaya peeka na bhafinjile, khabhili mwe bhantu abha mu nyumba ya Mũlungu. <sup>20</sup> Muzenjiilwe pa lwalo ulwa bhasundikwa na bhakuwi. UYeesu Kilisiti wũyo we liwe ipiti ilya lwalo. <sup>21</sup> Umwene uweene we ayikhomanyiine inyumba yonti na kuyikuzya kuti yibhe Nyumba imfinjile Iya Mũlungu. <sup>22</sup> Kunongwa Iya kutakhomaanya nu Yeesu Kilisiti, niimwe bhũlo mukuzengwa peeka na bhanji bhonti, mubhe wikhalo wa Mũlungu kwi dala Iya Mupepu uMufinjile.

### 3

#### *U Paulo akuvwinsya insibho Iya Mũlungu*

<sup>1</sup> Kufumilana na ziniizyo ine nu Paulo, umukungwa wa Yeesu Kilisiti kunongwa yiinyu mwe te mwe Bhayahuudi, inkumulaabha uMũlungu. <sup>2</sup> Inkumanya mwimvwizye kuti uMũlungu ampriye imbombo ini Iya kulumbiilila ku zya wiila waakwe kuti injibhombe kunongwa yiinyu. <sup>3</sup> Umũlungu wũyo aniguliiye insibho yaakwe Iya kukwilu, anza she natalile kusimba mashe ku zya liniili.\* <sup>4</sup> Niimwe inga mwabhaazya ziniizyo zye insimbile,

\* **3:3** 3:3 Bhaazya Bhafeeso 1:9-10; 2:11-22.

mutizyaganye she imanyile insiibho iya kukwilu iya Kilisiti. <sup>5</sup> Imaandi uMulongu atabhalanjile abhantu insiibho yiniyo, ileelo ishi abhalanjile abhasundikwa na bhakuwi bhaakwe abhafinjile kwi dala ilya Mupepu uMufinjile. <sup>6</sup> Insiibho yiniyo ye yi yiini: kwi dala ilya kwitikha iNtumi iNyinza, bhe te Bhayahuudi bhakawaaga uwugaali peeka na Bhayahuudi, mu nsayo zya Mulungu. Abheene bhonti bhali mabhili weeka, khabhili bhakusanganila peeka umulaji we uMulongu alajile kwi dala ilya Yeesu Kilisiti.

<sup>7</sup> UMulongu ampriye imbombo iya kulumbilila iNtumi iNyinza, ku wiila we wuyikholile, ku makha gaakwe. <sup>8</sup> Ine ne munsu kushila abhafinjile bhonti, ileelo ampriye uwiila waakwe inga imbalumbilile bhe te Bhayahuudi ku zya wudumbwe uwupiti mwa Kilisiti we wutakupimikha. <sup>9</sup> Khabhili ansebhile kubhabhuzya abhantu bhonti insiibho iya kukwilu she yikukwilana. UMulongu uMupeli uwa vintu vwonti afisile izya kukwilu ziniizo kufuma khali. <sup>10</sup> Ileo ishi kwi dala ilya shibhanza injele ya Mulungu ye yili ishikholo ishinji yimanyishe ku bhapiti na ku bha waamalo ku nsi ye yitakulekha pamiiso amazulu. <sup>11</sup> Yiniyo ye yaamile nsiibho ya Mulungu kufuma mu tabhalilo twonti utwa khali. Ayikwiliziize kushilila ku mbombo ye uMwene witu Yeesu Kilisiti ayibhombile. <sup>12</sup> Kunongwa ye tili nu wupeeka nawo kwi dala ilya lwitikho, tukukhola kumusejelela uMulongu ku wudandamazu sita lyoga. <sup>13</sup> Ishi



inkubhalaabha mutakhakhatampe kunongwa ya mayimba ge ganaajile kunongwa yiinyu. Kwe kuti ganaago galiipo kunongwa ya wumwamu wiinyu.

### *UPaulo akubhapuutila aBhaefeeso*

<sup>14</sup> Kunongwa ya ziniizyo, inkusugamila pilongolela pa Taata, <sup>15</sup> we Mupeli wa vintu vwonti iwva kumwanya ni vwa paasi.†  
<sup>16</sup> Inkumulaabha uMulungu kuti, kufumilana nu wudumbwe uwa wumwamu waakwe, abhagomwe na kubhapa amakha mukaasi yiinyu kwi dala ilya Mupepu uMufinjile.  
<sup>17</sup> UKilisiti ayikhale mu mooyo giinyu ku lwitikho. Kwi dala liniilyo, mutibhe mwimiliye na mazi nu lwalo mu lugano. <sup>18</sup> Panaapo matipeelwe kumanya, peeka na bhafinjile bhonti she ulugano lwa Yeesu lukusaata mu wabaaba, uwutali, kuzabha kumwanya nu wiibhizu. <sup>19</sup> Khabhili mummye ulugano lwa Kilisiti she lushilile uwumanyi wonti, pe mutibhe mupewiilwe uwukwilizu wonti uwa Mulungu.

<sup>20</sup> UMulungu ayimishilwaje kunongwa ye ali na makha aga kubhomba izya kuswijizya kushila zyonti zye tukulaabha na zye tukusiibha. Akubhomba ziniizyo kufumilana na makha gaakwe ge gakubhomba imbombo mukaasi yitu.  
<sup>21</sup> Tumupaalaje ku wumwamu waakwe we

---

† **3:15** 3:15 We Mupeli wa vintu vwonti iwva kumwanya ni vwa paasi Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti We khabhili wa Taata wa vikholo vwonti kumwanya na paasi.

wukulolekha mu shibhanza na mwa Yeesu Kilisiti. Ku vipaafi vwonti, wiila na wiila! Zibhe shiniisho.

## 4

### *Uwupeeka mwa Yeesu Kilisiti*

<sup>1</sup> Pe shiniisho ine numukungwa wa Mwene uYeesu, inkubhalamba mwikhalaje uwiikhalo anza she mubhilishiliilwe. <sup>2</sup> Kwe kuti muyisyaje, mubhanje mwe bhatonsu, mujimbililanjane na kutuyilana muneemwe na muneemwe ku lugano. <sup>3</sup> Muyikungulaje kusunga uwupeeka we uMupepu wa Mulungu akuleeta. Bhombaji shiniisho kwi dala ilya kwikhala peeka ku wutengaanu we mali nawo. <sup>4</sup> Itwe twenti tukhomanyiinywe anzi mpaaswa izya mubhili weeka, kabhili tuli nu Mupepu uMufinjile weeka, anza she ulusubhilo lwe twabhilishiliilwe nu Mulungu luli lweka. <sup>5</sup> Kali nu Mwene weeka, ulwitikho lweka nu lwozyo lweka. <sup>6</sup> Umulungu ali weeka, wope we wu Taata wa bhonti. Akutabhaala bhonti, mu bhonti, kabhili ali mukaasi mu bhonti.

<sup>7</sup> Heelo weeka weeka mukaasi yitu aposhele-eye uwiila kulandatana na she uKilisiti akhanzaga kufumwa ivikunjilwa. <sup>8</sup> Ye nongwa uWusimbe uWufinjile wakuti,

“We aazubha kamwanya nhaani,  
akhabhalema abhalugu bhaakwe,  
akhaabhapa abhantu ivikunjilwa.”\*

\* 4:8 4:8 Bhaazyza Zabuuli 68:18.

9 Ishi kuti, “Azubhile kumwanya nhaani,” kwe kuti bhuli? Kwe kuti, kuwandilo ayiishile paasi mu nsi.<sup>†</sup> 10 Wunuyo we ayiishile mu nsi, we azubhile kumwanya nhaani, kuti alolesye uwaamulo waakwe ku vipelwa vwonti. 11 Wuyo we abhapiye abhantu ivikunjilwa. Bhamu abhasebhile kubha bhasundikwa, bhamu bhakuwi, bhamu bhalumbiilili abhi Ntumi iNyinza. Khabhili bhamu akhabhasebha bhabhe bhadiimi na bhamanyizi. 12 Abhombile shiniisho inga abhantu bhanaabho bhabhalingaanye abhafinjile bha Mulungu, kuti imbombo iya Mulungu yibhombeshe nu mubhili wa Kilisiti wuzengwe, kwe kuti ishibhanza shaakwe. 13 Pe itwe twenti tufishile uwapeeka uwa lwitikho lwitu na kumamanya nhaani uMwana wa Mulungu, inga tukule na kuwufishila uwukwilizu anzu wa Kilisiti. 14 Pe te tubhe winza anza bhaana abheela, kuti tusumbwe uku nukwo, kulandata imanyizo niizo niizo, kwi lenga na ku wushevu wa bhantu. 15 Lyoli tulemaje uwanalyoli ku lagano na kukula paka tufishile kubha anzu Kilisiti ku zyonti, uweene we ali anzi twe mu mubhili. 16 Ku wulongozi waakwe itwe twe mpaaswa zya mu mubhili waakwe tukulemenhana peeka. Inga yeeka yeeka yikubhomba imbombo yaakwe she yikwanziwa, umubhili wonti wukukula na kuyizenga mu lagano.

---

<sup>†</sup> 4:9 4:9 Ayiishile paasi mu nsi Kwi dala ilyamwabho amazwi ganaaga gakuti Akhabhala na kwilongo. Bhaazy 1 Peeteli 3:19.

*Ɔwiīkhalo uwi maandi nu wupwa*

17 Kwi taawa Iya Mwene uYeesu, inkubhasokha na kubhasundiilila kuti mutikhalaje ngati bhantu bhe bhatakumwitikha uMulungu, bhe insiibho zyaabho zya shilema.

18 Khabhili abhantu bhanaabho injeele zyaabho zili mu khiisi. Bhali ukutali nu wuumi wa Mulungu kunongwa ya wulema waabho we wukufumilana nu wugomu uwa mooyo gaabho. 19 Bhateejile, bhatali ni nsoni, bhayinjiziize mu nsungukho zyaabho imbiibhi, bhakubhomba ku wupafu inongwa niizyo niizyo izya wukhandamanu.

20 Heelo imwe shiniisho she mutamanyiye ku zya Kilisiti. 21 Uweene we wandilo wa wanalyoli. Indi nu lusimishizyo kuti mwimwizye intumi zyakwe, khabhili mukhamanyila uwanalyoli wanuwo ku zya Yeesu. 22 Mwamanyiye kulekha injendo zyinyu izya khali, uwuntu uwi maandi we wakunanjikha kunongwa iya kulandata ivigane vve vikukhopela. 23 Mwamanyiye kugalunhana shipwa mu mooyo giinyu na mu nsibho zyinyu. 24 Khabhili mukwate uwuntu uwupwa, we wupeliilwe ku shikholanyo sha Mulungu. Uwuntu wanuwo wukulekha mu wugulosu na mu wufinjile uwa nalyoli.

25 Ishi maleshe ilenga, weeka weeka wiinyu amubhuziyaje uwamwabho uwanalyoli,‡ kunongwa ye twenti twe mubhili weeka mwa Yeesu Kilisiti. 26 Inga mwabha nu mukakha,

‡ 4:25 4:25 Bhaazya Zakaliya 8:16.

mutakhabhombwe imbiibhi. § Izubha litakhaaswe she mūli nū mūlakha. <sup>27</sup> Mutakhamwitishizye uSeetani kuti abhatole. <sup>28</sup> Umwibha aleshe kwibha, lyoli abhombaje imbombo inyinza ni nyobhe zyakwe wūyo, inga abhe na khantu akha kumugabhila we abhuliliilwe. <sup>29</sup> Mutalongaje amazwi amabhiibhi mu malomu giinyu. Lyoli mulongaje amazwi aga kubhazenga bhe bhabhuliliilwe, inga gabhaavwe bhe bhakutejeelezya. <sup>30</sup> Mutamuvisyaje uMupepu uMufinjile wa Mūlungu, we kwi dala lyakwe mutitiilwe umunhuuli kunongwa yi siku lye uMūlungu akhayibhatula. <sup>31</sup> Khabhili muleshe ulwisi, uwuviitwe, umulakha, ishongo, indigo, peeka nu wubhiibhi wonti. <sup>32</sup> Mubhombelanaje inyinza muneemwe na muneemwe, mubhe ni shisa, mutuyilanaje anza she uMūlungu abhatuyiye kwi dala lya Kilisiti.

## 5

### *Injendo zye zikhondeeye ku bhalandati bha Yeesu*

<sup>1</sup> Pe shiniisho, mwenyezyaje kwa Mūlungu, kunongwa ye mwe bhaana bhaakwe abhaganwa. <sup>2</sup> Mūganana anza she uKilisiti atuganile itwe, akhayifumwa kunongwa yitu. Ayifumwizye kubha mfinjile iya kulungulizya ye yikununshiilila akhinza, kwe kuti imfinjile ye yikumukhondezya uMūlungu. <sup>3</sup> fleelo bhatabhadwegaje ku wubhembu, awe uwukhandamanu wowonti, awe uwulyovi. Ziniizyo

---

§ 4:26 4:26 Bhaazya Zabuuli 4:4.

zitakhondeeye kubhombwa na bhafinjile bha Mulungu. <sup>4</sup> Khabhili mutalongaje amazwi agi nsoni, inongwa izya shilema, awe amatona. Zyonti ziniizyo zitakhondeeye kukwinyu. Lyoli mumusalifwaje uMulungu akhabhalilo khonti. <sup>5</sup> Yikuti mumanye kuti, umwelenгани wowonti, awe umubhembu, awe umulyovi, kwe ngati kuvipuuta ivifwani, bhonti bhanaabho bhatali nu wugaali mu wamwene wa Kilisiti nu Mulungu.\* <sup>6</sup> Kunongwa ya ganaago, ulufundo ulwa mulakha wa Mulungu lukubhinzila abhantu bhe bhatakumutinikha. Mutakhiitische kukhopelwa nu muntu wowonti ku mazwi aga khasa. <sup>7</sup> Pe shiniisho, mutasanganilaje na bhantu abhabhiibhi bhanaabho.

*Uwiikhalo wa bhe bhitishile wubhe ngati lukhozyo*

<sup>8</sup> Imaandi imwe mwamile mu khiisi, ileelo ishi mwabha mwe bha lukhozyo kunongwa ye muli nu wapeeka nu Mwene uYeesu. Pe shiniisho mwikhalaje anza bhantu abha mu lukhozyo. <sup>9</sup> Kwe kuti bhe bhali mu lukhozyo imbombo zyabho winza, uwugolosu, nu wanalyoli. <sup>10</sup> Mwanzaje kumanya zye zikumukhondezya uMwene. <sup>11</sup> Mutabhanje nu wapeeka kubhomba imbiibhi izya mu khiisi zye zitakwavwa, lyoli muzivundulaje. <sup>12</sup> Inongwa zye zikubhombwa kukwilu na bhantu bhe bhatakumutinikha uMulungu zyi nsoni poope kuzitekha. <sup>13</sup> Ileo zyonti zye zikuvundulwa

---

\* 5:5 5:5 Uwamwene wa Kilisiti nu Mulungu Bhaazya uwamwene wa Mulungu mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

na lukhozyo, uwanalyoli waakwe wukulolekha.  
 14 Ulukhozyo lwe lukubhikha ivintu vwonti vilolekhaje. Ye nongwa abhantu bhakuti,  
 “Daamukha iwe we ugonile!

Uzuyushe kufuma ku bhafwe.

Woope uKilisiti atikulamizye.”

15 Pe mubhe amiiso nhaani she mukwikhala, mutakhabhe ngati bhantu bhe bhatali ni njeele, lyoli mubhe ngati bhantu abhi njeele.

16 Akhabhalilo khe mali nakho mubhombelaje akhinzwa kunongwa ye insiku izi mbiibhi. 17 Pe shiniisho mutabhanje mwe bhalema, lyoli muzyaganyaaje zye uMwene uYeesu akwanza.

18 Mutakholwaje, kunongwa ye munumwo mali nu wubhiibhi. Lyoli mulongolwe nu Mupepu wa Mulungu. 19 Mwimbilanjaje izabuuli ni nyimbo izya shifinjile, mamwimbilaje na kumapaala uMwene ku mwoyo wonti.

20 Khabhili mumusalifwaje uTaata uMulungu insiku zyonti, ku zyonti, kwi taawa lya Mwene wiitu uYeesu Kilisiti. 21 Khabhili weeka weeka amutinikhaje uwamwabho, kunongwa ya lutinikho lwinyu kwa Kilisiti.

### *Imanyizyo ku zya bhe bhegiine*

22 Imwe mubhantanda, mubhatinikhaje abhalame bhiinyu, anza she mukumutinikha uMwene uYeesu. 23 Kunongwa ye umulume

ali nu waamulo kwa mushi waakwe anza she uKilisiti ali nu waamulo ku shibhanza, woopu uKilisiti we Muposhi wa shibhanza, she mubhili waakwe. 24 Anza she ishishanza shikumutinikha uKilisiti, shiniisho she abhantanda bhabhatinikhaje abhalame bhaabho ku lyolyonti.

25 Niimwe mubhasakhaala, mubhaganaje abhashi bhiinyu anza she uKilisiti áshiganile ishibhanza, akhayifumwa afwe kunongwa yaakwe. 26 Abhombile shiniisho inga kwi zwi lyakwe, ashizelufwe na kushoozya ku minzi.† 27 Khabhili ábhombile shiniisho kuti ashaaje ishibhanza isha wumwamu, she shitali na madonanjila, kubhunwa awe lyolyonti anza ganaago, lyoli shibhe shifinjile sita wubhiibhi. 28 She shiniisho, abhasakhaala bhoope bhakwanziwa bhabhaganaje abhashi bhaabho anza she bhagaganile amabhili gaabho. We amuganile umushi waakwe, akuyigana wuuyo. 29 Ataliipo umuntu we akuwuvitilwa umabhili waakwe, lyoli akuwuliisya na kuwusunga. She shiniisho uKilisiti wope akushisunga ishibhanza shaakwe, 30 kwe kuti itwe twe mpaaswa zya mu mabhili waakwe. 31 Kunongwa yiniyo, “Umusakhaala akhayimulekha uyise waakwe nu nyina waakwe, akhayipatinhana nu mushi waakwe. Bhabhili bhanaabho bhakhayibha mabhili weeka.”‡ 32 Amazwi ganaaga gali nu wanalyoli we wuubhile, lyoli ine inkuti wukulonga izya Kilisiti ni shibhanza shaakwe.

33 Heelo umusakhaala wowonti amugane umushi waakwe anza she ayiganile wuuyo, wope umushi yikwanziwa amutinikhaje umulume waakwe.

---

† 5:26 5:26 Kushoozya ku minzi Abhabhaazy e abhinji bhakuti amazwi iga gakulonjela ulwozyo. ‡ 5:31 5:31 Bhaazy Wandilo 2:24.



## 6

### *Abhapaafi na bhaana she bhakwanziwa kwikhala*

<sup>1</sup> Niimwe mubhaana, mubhatinikhaje abhapaafi bhiinyu mwa Mwene, kunongwa ye wunuwuwo we wugolosu. <sup>2</sup> Indajizyo iya kwanda ye yili na malaji yikati, "Umushindikhaje uyise waakho nu nyina waakho, <sup>3</sup> inga usaywe, uyikhale insiku inyinji mu nsi."\* <sup>4</sup> Niimwe mubhayise, matabhandilizyaje abhaana bhiinyu, lyoli mubhasungaje ku wusunde na kubhamanyizya imanyizyo zya Mwene uYeesu.

### *Abhapiti na bhatumwa she bhakwanziwa kwikhala*

<sup>5</sup> Imwe mubhatumwa, mubhatinikhaje abhapiti bhiinyu abha mu nsi ku lyoga na kuyinga. Mubhatinikhaje ku mwoyo wonti, anza she mukumutinikha uKilisiti. <sup>6</sup> Mubhabhombelaje akhinza we bhakubheenyanya bhulo, kuti bhabhapaale. Lyoli mubhabhombelaje anza bhatumwa bha Kilisiti, mubhombaje ku mwoyo zyonti zye zikumukhondezya uMulungu. <sup>7</sup> Mubhabhombelaje ku mwoyo uwa luseshelo, anza she mukumubhombela uMwene te kumubhombela umuntu. <sup>8</sup> Mumanye kuti uMwene uYeesu akhayimuposheeleya weeka weeka ku mbombo yaakwe inyinza ye ayibhombaga, abhe mutumwa awe we te mutumwa. <sup>9</sup> Niimwe mubhapiti, mubhabhombelaje akhinza abhatumwa bhiinyu

---

\* **6:3** 6:2-3 Bhaazyu Kufuma 20:12; Nkumbushizyo 5:16.

sita kubhoogofwa. Mumanye kuti umupiti waabho nu wiinyu ali weeka kumwanya, na kuti, uwulonji waakwe ku bhonti wa wugolosu, khabhili te wa kwimila.

*Ivilwilo vwonti ivwa Mulungu*

<sup>10</sup> Ishi ine inkuti, mwonjele kuyisinda mwa Mwene na makha gaakwe amapiti. <sup>11</sup> Kwataji ivilwilo vwonti vwe uMulungu akuubhapa, kuti mukhole kuyidinda na madala amabhiibhi aga Seetani. <sup>12</sup> Kunongwa ye ibho lyitu te ku kulwa na bhantu. Lyoli tukulwa na bhana-jeeshi abha mapepu amabhiibhi bhe bhali ku nsi ye yitakulekha pamiiso amazelu, tukulwa na bhamwene bhanaabho, abhapiti na bha waamulo bhe bhakutabhaala insi iya khiisi.

<sup>13</sup> Pe shiniisho, kwataji ivilwilo vwonti vwe uMulungu akuubhapa, inga mukhole kufuuya akhabhalilo akhi bho. We mwalwa ibho kufishila kummalilishilo, mutibhe she muyisindile. <sup>14</sup> Pe muyilinganyaaje. Uwanalyoli wubhe ngati lilambi mu masana giinyu, uwugolosu wubhe ngati shidindilo pa shifubha. <sup>15</sup> Muyilinganyaaje kulumbilila intumi iNyinza zye zikuleeta uwutengaanu, zibhe ngati vilyatu mu vinama vwinyu. <sup>16</sup> Peeka na viniivwo vwonti, ulwitikho lubhe ngati shipinjilo insiku zyonti mu nyoobhe zyinyu. Inga mwalubhombela lunulwo, lutizimanye utusomvu utwa mwoto twe umabhomba mbi-ibhi uSeetani akusamba kukwinyu. <sup>17</sup> Posheelaji uwuposhi ngati nkofwela yiinyu iya shijela, lyope izwi lya Mulungu libhe ngati mufwo umupiti we uMupepu uMufinjile akuubhapa.

18 Ishi bhanholo bhaani, mupuutaje impuuto zyonti akhabhalilo khonti ku makha ga Mupepu uMufinjile. Kunongwa ya liniilyo, mubhe amiiso sita kulita, majendeelele kubhupuutila abhafinjile bhonti. 19 Khabhili mumputilaje niine inga we nabha na khabhalilo akha kuvwinsya iNtumi iNyinza, uMlungu ampe amazwi aga kulonga, inga indumbiilile ku wudandamazu insibho yiniyo iya Mlungu ye yaamile kukwilu. 20 Ine ne musonteelezwa kunongwa yi ntumi ziniizyo she poope ishi indi mwi jeela. Puutaji inga imbe nu wudandamazu uwa kuvwinsya anza she yikwanziwa kubhomba.

*Indamukho izya kuvumalilishilo*

21 Unholo waani mu lwitikho umuganwa uTikiiko, umubhombi umusunde uwa Mwene uYeesu atibhabhuzye she inkujendeelela ni mbombo zyonti zye inkubhomba.

22 Inkumusonteelezya kukwinyu inga abhapanjile inongwa zyitu na kubhainjizya umwoyo.

23 Bhanholo bhaani mu lwitikho, inkubhalaabhila uwutengaanu, ulugano nu lwitikho vwe vikufuma kwa Taata uMlungu nu Mwene witu uYeesu Kilisiti. 24 Inkubhalaabhila kwa Mlungu kuti abhalolelajje uwiila bhonti bhe bhamuganile uMwene witu uYeesu Kilisiti ku lugano lwe latali nu wamalilishilo.

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila  
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila  
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06